

PORTFOLIO
Portfolio is a registered trademark of LF, LLC. All rights reserved.

ITEM #0336713/0336714

WALL LANTERN

MODEL #HRH1691AM/HRH1691A

Francia p. 6
Español p. 15

ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____

Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

EB15178

Intertek

PACKAGE CONTENTS

PART DESCRIPTION QUANTITY

A	Fixture Body	1
B	Shade	1

HARDWARE CONTENTS (shown actual size)

Mounting Plate (preassembled to Fixture Body (A)) Qty: 1 (NOT TO SCALE)

Wire Connector Qty: 3

Mounting Screw (preassembled to Mounting Plate (AA)) Qty: 2

Outlet Box Screw Qty: 2

SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

WARNING

- Some metal parts in the fixture may have sharp edges. To prevent cuts and scrapes, wear gloves when handling the parts.
- Accout for small parts and destroy packing material, as these may be hazardous to children.
- Use flashlight or alternate light source to light work area during installation.
- Assistance may be required to support fixture during installation.

CAUTION

- Connect fixture to supply wires rated for at least 167°F (75°C).
- Do not use fixture on dimming circuits when using CFL bulbs.
- Workable for dimming circuits when using max. 60-watt incandescent bulbs.

PREPARATION

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product.

Estimated Assembly Time: 15 - 20 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Flathead screwdriver, Phillips screwdriver, Pliers, Wire cutters, Electrical tape, Safety goggles, Step ladder.

Helpful Tools (not included): Wire strippers, Level.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- Turn off power at circuit breaker or fuse panel. Remove old fixture. Disconnect wiring.
- Unscrew the mounting screws (CC). Save for later use. Separate the mounting plate (AA) from wall plate of fixture body (A).
- Attach mounting plate (AA) to outlet box (not included) using outlet box screws (DD).

Hardware Used

AA Mounting Plate x1
CC Mounting Screw x2

Hardware Used

AA Mounting Plate x1
DD Outlet Box Screw x2

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- Strip 3/4 in. of insulation from fixture wire ends. Twist stripped ends together with pliers (not included), black to black (power), white to white (neutral). Strip ends. Wrap the ground wire from the outlet box around the green screw preassembled on the mounting plate (AA), and then connect the ground wire from the outlet box to the ground wire from the fixture. **Helpful hint:** If the outlet box doesn't have a ground wire, you can attach the ground wire from the fixture directly to the green screw on the mounting plate (AA).
- Attach wire connectors (BB) to ends. Tape wire connectors (BB) and wires together with electrical tape (not included).
- Place fixture body (A) onto mounting plate (AA). Secure fixture body (A) with the mounting screws (CC) using Phillips screwdriver (not included).

Hardware Used

BB Wire Connector x3

AA Mounting Plate x1
CC Mounting Screw x2

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- Install light bulb (not included). Use 60-watt max. medium-base bulbs or 13-watt max. standard-base CFLs.
- Attach and adjust shade (B) to the holes of fixture body (A). Then, twist the shade (B) into fixture body (A) until it is firmly secured to the fixture. **Note:** When twisting the shade (B) into fixture body (A), please hold the shade (B) with two hands.
- Use silicone caulking (not included) to seal between wall plate and wall as well as the area around mounting screws (CC). Leave bottom unsealed so moisture can drain out.

CARE AND MAINTENANCE

- Shut off main power before cleaning light with damp cloth or window cleaner. Do not use abrasive cleansers.

TROUBLESHOOTING

Minor problems can often be fixed without an electrician. Before beginning work on the light, shut off the power supply to avoid electrical shock.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Bulb will not light.	1. Bulb is burned out. 2. Power is off. 3. Faulty wire connection. 4. Faulty switch.	1. Replace light bulb. 2. Make sure power supply is on. 3. Check wiring. 4. Test or replace switch.
Fuse blows or circuit breaker trips when light is turned on.	Crossed wires or power wire is grounding out.	Check wire connections.

WARRANTY

The manufacturer warrants all of its lighting fixtures against defects in materials and workmanship for 3-year limited from the date of purchase. If within this period the product is found to be defective in material or workmanship, the product must be returned, with a copy of the original sales receipt as proof of purchase, in the original carton, to the place of purchase. The manufacturer will, at its option, repair, replace or refund the original purchase price to the consumer. This warranty does not cover fixtures becoming defective due to misuse, accidental damage, improper handling and/or installation and specifically excludes liability for direct, incidental or consequential damages. As some states do not allow exclusions or limitations on an implied warranty, the above exclusions and limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights that vary from state to state.

REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

PART	DESCRIPTION	PART #
AA	Mounting Plate	0336713/0336714-AA
BB	Wire Connector	0336713/0336714-BB
CC	Mounting Screw	0336713/0336714-CC
DD	Outlet Box Screw	0336713/0336714-DD

Printed in China

PORTFOLIO
Portfolio est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

ARTICLE # 0336713/0336714

LANTERNE MURALE

MODELE # HRH1691AM/HRH1691A

JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série _____ Date d'achat _____

Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

EB15178

Intertek

CONTENU DE L'EMBALLAGE

PIÈCE DESCRIPTION QUANTITÉ

A	Corps du luminaire	1
B	Abajour	1

QUINCAILLERIE INCLUSE (grandeur réelle)

Plaque de montage (préassemblée au corps du luminaire (A)) Qté: 1 (GRANDUEUR NON RÉELLE)

Capuchon de connexion Qté: 3

Vis de montage (préassemblée à la plaque de montage (AA)) Qté: 2

Vis pour boîte de sortie Qté: 2

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez vous assurer de lire et de comprendre l'intégralité de ce guide avant d'assembler, d'utiliser ou d'installer ce produit.

AVERTISSEMENT

- Certaines parties métalliques du luminaire peuvent avoir des bords coupants. Afin d'éviter les coupures et les égratignures, portez des gants lorsque vous manipulez les pièces.
- Faites attention à toutes les petites pièces et jetez tout le matériel d'emballage, puisqu'ils peuvent être dangereux pour les enfants.
- Utilisez une lampe de poche ou une autre source de lumière pour éclairer l'aire de travail durant l'installation.
- Vous aurez peut-être besoin de l'aide d'une autre personne lors de l'installation afin de soutenir le luminaire.

MISE EN GARDE

- Raccordez le luminaire à des fils d'alimentation dont la température nominale est d'au moins 75 °C (167 °F).
- N'utilisez pas ce luminaire sur un circuit avec gradateur si vous utilisez des ampoules fluocompactes.
- Cet article convient aux circuits avec gradateur si vous utilisez des ampoules incandescentes d'un maximum de 60 watts.

PRÉPARATION

Avant de commencer l'installation de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer ni d'utiliser l'article.

Temps d'assemblage approximatif : de 15 à 20 minutes

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis à tête plate, tournevis cruciforme, pinces, coupe-fil, ruban isolant, lunettes de sécurité et escabeau.

Outils utiles (non inclus) : pinces à dénuder et niveau.

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

- Coupez l'alimentation électrique à partir du panneau de disjoncteurs ou du fusible. Retirez l'ancien luminaire. Dénudez les fils.
- Dévissez les vis de montage (CC) et mettez-les de côté pour utilisation ultérieure. Séparez la plaque de montage (AA) de la plaque murale se trouvant sur le corps du luminaire (A).
- Fixez la plaque de montage (AA) à la boîte de sortie (non incluse) à l'aide des vis pour boîte de sortie (DD).

Quincaillerie utilisée

AA Plaque de montage x1
CC Vis de montage x2

Quincaillerie utilisée

AA Plaque de montage x1
DD Vis pour boîte de sortie x2

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

- Dénudez l'extrémité des fils du luminaire sur 19,05 mm. Entourez les extrémités dénudées à l'aide de pinces (non incluses) en jumelant le fil noir (chargé) avec le fil noir et le fil blanc (neutre) avec le fil blanc. Coupez les extrémités. Entourez le fil de mise à la terre de la boîte de sortie autour de la vis verte préassemblée à la plaque de montage (AA), puis raccordez le fil de mise à la terre de la boîte de sortie/fil de mise à la terre du luminaire. **Conseil pratique :** Si la boîte de sortie n'est pas munie d'un fil de mise à la terre, vous pouvez fixer le fil de mise à la terre du luminaire directement à la vis verte préassemblée à la plaque de montage (AA).
- Fixez les capuchons de connexion (BB) aux extrémités. Attachez ensemble les capuchons de connexion (BB) et les fils à l'aide de ruban isolant (non inclus).
- Placez le corps du luminaire (A) sur la plaque de montage (AA), puis fixez-le à l'aide des vis de montage (CC) et d'un tournevis cruciforme (non inclus).

Quincaillerie utilisée

BB Capuchon de connexion x3

AA Plaque de montage x1
CC Vis de montage x2

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

- Installez une ampoule (non incluse). Utilisez une ampoule à cuit moyen d'un maximum de 60 watts ou une ampoule fluocompacte à cuit standard d'un maximum de 13 watts.
- Fixez l'abat-jour (B) aux trous du corps du luminaire (A) et ajustez-le. Tournez ensuite l'abat-jour (B) jusqu'à ce qu'il soit solidement fixé au corps du luminaire (A). **Remarque :** Assurez-vous de tenir l'abat-jour (B) avec les deux mains pendant que vous le tournez pour le fixer au corps du luminaire (A).
- Utilisez un cafileurant à base de silicone (non inclus) pour sceller l'espace entre la plaque murale et le mur, ainsi que l'espace autour des vis de montage (CC). Laissez une ouverture au bas afin de laisser l'humidité s'échapper.

ENTRETIEN

- Coupez l'alimentation électrique principale avant de nettoyer le luminaire à l'aide d'un linge doux ou d'un nettoyeur par vitres. Utilisez pas de nettoyeurs abrasifs.

DÉPANNAGE

Des problèmes mineurs peuvent souvent être réglés sans l'intervention d'un électricien. Avant d'entreprendre le travail sur le luminaire, coupez le courant pour éviter les chocs électriques.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Une ampoule ne s'allume pas.	1. L'ampoule est grillée. 2. Le luminaire est hors tension. 3. Les fils électriques sont mal connectés. 4. L'interrupteur est défectueux.	1. Remplacez l'ampoule. 2. Vérifiez l'alimentation électrique. 3. Vérifiez le câblage. 4. Testez ou remplacez l'interrupteur.
Un fusible saute ou un disjoncteur se déclenche lorsque le luminaire est mis sous tension.	Des fils sont croisés ou il n'y a pas de mise à la terre.	Vérifiez les connexions.

GARANTIE

Le fabricant offre une garantie limitée de 3 ans sur tous ses luminaires contre les défauts de matériaux ou de fabrication, et ce, à compter de la date d'achat. Si, durant cette période, l'article présente des défauts de matériaux ou de fabrication, retournez-le au détaillant dans sa boîte d'origine, accompagné du reçu. Le fabricant choisira de réparer ou de remplacer le produit, ou de rembourser l'équivalent du prix d'achat. Cette garantie ne s'applique pas aux défauts causés par un usage inapproprié, des dommages accidentels, une manipulation ou une installation inadéquate, et elle exclut expressément toute responsabilité pour des dommages directs, accidentels ou consécutifs. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation d'une garantie implicite, de sorte que les limitations et exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

Pour obtenir des pièces de rechange, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

PIÈCE	DESCRIPTION	N° DE PIÈCE
AA	Plaque de montage	0336713/0336714-AA
BB	Capuchon de connexion	0336713/0336714-BB
CC	Vis de montage	0336713/0336714-CC
DD	Vis pour boîte de sortie	0336713/0336714-DD

Imprimé en Chine

PORTFOLIO
Portfolio es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO #0336713/0336714

FAROL DE PARED

MODELO #HRH1691AM/HRH1691A

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Numéro de série _____ Fecha de compra _____

¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067 de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

EB15178

Intertek

CONTENIDO DEL PAQUETE

PIEZA DESCRIPCIÓN CANTIDAD

A	Cuerpo de la lámpara	1
B	Pantalla	1

ADITAMENTOS (se muestran en tamaño real)

Placa de montaje (preassembled en el cuerpo de la lámpara (A)) Cant: 1

Conector de cables Cant: 3

Tornillo de montaje (preassembled a la placa de montaje (AA)) Cant: 2

Tornillo para la caja de salida Cant: 2

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

ADVERTENCIA

- Algunas piezas de metal de la lámpara pueden tener bordes filosos. Para evitar cortes y rasguños, utilice guantes cuando manipule las piezas.
- Ubique las piezas pequeñas y destruya el material del empaque, ya que pueden ser peligrosos para los niños.
- Cuando realice la instalación, utilice una linterna u otra fuente de iluminación alternativa para iluminar el área de trabajo.
- Podría necesitar ayuda para sostener la lámpara durante la instalación.

PRECAUCIÓN

- Conecte la lámpara a conductores de suministro calificados para al menos 75 °C (167 °F).
- No use esta lámpara en circuitos reguladores cuando use bombillas CFL.
- Funciona con circuitos reguladores cuando se usan bombillas incandescentes de un máximo de 60 vatios.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar, instalar ni usar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Tiempo estimado de ensamblaje: 15-20 minutos

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador de cabeza plana, destornillador Philips, pinzas, cortacables, cinta aislante, cinta aislante, gafas de seguridad, escalera.

Herramientas útiles (no se incluyen): Pinzas pelacables, nivel.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

- Desconecte la alimentación en la caja del interruptor de circuito o en la caja de fusibles. Retire la lámpara antigua. Desconecte el cableado.
- Desatornille los tornillos de montaje (CC). Apartelos para su uso posterior. Separe la placa de montaje (AA) de la placa de pared del cuerpo de la lámpara (A).
- Fije la placa de montaje (AA) a la caja de salida (no se incluye) con los tornillos para la caja de salida (DD).

Aditamentos utilizados

AA Placa de montaje x1
CC Tornillo de montaje x2

Aditamentos utilizados

AA Placa de montaje x1
DD Tornillo para la caja de salida x2

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

- Pelo 19,05 mm del aislamiento de los extremos de los cables de la lámpara. Enrosque los extremos pelados con pinzas (no se incluyen) y junte negro con negro (energía) y blanco con blanco (neutro). Recorte los extremos. Coloque el conductor de puesta a tierra de la caja de salida alrededor del tornillo verde preassemblado en la placa de montaje (AA) y luego, conecte el conductor de puesta a tierra de la caja de salida con el conductor de puesta a tierra de la lámpara. **Consejo útil:** Si la caja de salida no cuenta con un conductor de puesta a tierra, puede conectar el conductor de puesta a tierra de la lámpara directamente con el tornillo verde preassemblado de la placa de montaje (AA).
- Conecte los conectores de cables (BB) con los extremos. Enciente juntos los conectores de cables (BB) y los conductores con cinta aislante (no se incluye) a la lámpara. **Aditamentos utilizados:** BB Conector de cables x3
- Coloque el cuerpo de la lámpara (A) en la placa de montaje (AA). Asegure el cuerpo de la lámpara (A) con los tornillos de montaje (CC) usando un destornillador Philips (no se incluye).

Aditamentos utilizados

BB Conector de cables x3

AA Placa de montaje x1
CC Tornillo de montaje x2

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

- Instale la bombilla (no se incluye). Use bombillas de base mediana de 60 vatios como máximo o bombillas CFL de base estándar de 13 vatios como máximo.
- Coloque y ajuste la pantalla (B) en los orificios del cuerpo de la lámpara (A). Gire la pantalla (B) en el cuerpo de la lámpara (A) hasta que esté bien asegurada a la lámpara. **Nota:** Al girar la pantalla (B) en el cuerpo de la lámpara (A), asegúrese de sostener la pantalla (B) con las dos manos.
- Use masilla de catáfores de silicona (no se incluye) para sellar entre la placa de pared y la pared, así como en el área que rodea los tornillos de montaje (CC). Deje la parte inferior sin sellar para que la humedad pueda drenarse.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Corte el suministro de electricidad principal antes de limpiar la lámpara con un paño húmedo o un limpiador de ventanas. No use limpiadores abrasivos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los problemas más pequeños pueden solucionarse sin la ayuda de un electricista. Antes de realizar cualquier trabajo en la instalación eléctrica, corte el suministro eléctrico a fin de evitar descargas.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La bombilla no enciende.	1. La bombilla está quemada. 2. No hay alimentación. 3. La conexión de los cables es incorrecta. 4. El interruptor está defectuoso.	1. Reemplace la bombilla. 2. Compruebe si hay suministro de electricidad. 3. Revise el cableado. 4. Pruebe o reemplace el interruptor.
Cuando se enciende la luz, el fusible se quema o el interruptor de circuito se dispara.	Hay cables cruzados o el conductor de alimentación no tiene puesta a tierra.	Revise las conexiones del cableado.

GARANTÍA

El fabricante garantiza que todas sus lámparas están libres de defectos en los materiales y la mano de obra por cinco (5) años limitados a partir de la fecha de compra. Si dentro de este periodo se determina que el producto está defectuoso en material o mano de obra, debe devolverlo al lugar donde lo adquirió, con una copia del recibo de venta original como prueba de compra en la caja original. El fabricante, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará el monto original de la compra al comprador. Esta garantía no cubre lámparas dañadas debido al mal uso, daño accidental, manipulación y/o instalación inadecuadas y excluye específicamente toda responsabilidad por daños directos, accidentales o resultantes. Debido a que algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones en una garantía implícita, las exclusiones y limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted podría tener otros derechos que varían según el estado, varían según el estado.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

Para obtener piezas de repuesto, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067 de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

PIEZA	DESCRIPCIÓN	PIEZA #
AA	Placa de montaje	0336713/0336714-AA
BB	Conector de cables	0336713/0336714-BB
CC	Tornillo de montaje	0336713/0336714-CC
DD	Tornillo para la caja de salida	0336713/0336714-DD

Impreso en China